

# RENTAL AGREEMENT

## Umowa Najmu

Contract No.: SR-202508-6583

Date: August 29, 2025

### §1. PARTIES / STRONY

#### LANDLORD:

First Name: N/A  
Last Name: N/A  
Address: N/A  
PESEL: N/A  
ID Card Number: N/A  
Citizenship: N/A  
Date of Birth: N/A  
Phone: N/A  
Email: N/A

#### WYNAJMUJĄCY:

Imię: N/A  
Nazwisko: N/A  
Adres: N/A  
PESEL: N/A  
Numer dowodu osobistego: N/A  
Obywatelstwo: N/A  
Data urodzenia: N/A  
Telefon: N/A  
Email: N/A

#### TENANT:

First Name: John  
Last Name: Tenant  
Address: Warszawska 123, Warszawa, 00-001, Poland  
PESEL: 90010112345  
Passport Number: N/A  
Citizenship: Polish  
Date of Birth: N/A  
Profession: Software Developer  
Phone: +48573997766  
Email: tenant@test.com

#### NAJEMCA:

Imię: John  
Nazwisko: Tenant  
Adres: Warszawska 123, Warszawa, 00-001, Poland  
PESEL: 90010112345  
Numer paszportu: N/A  
Obywatelstwo: Polish  
Data urodzenia: N/A  
Zawód: Software Developer  
Telefon: +48573997766  
Email: tenant@test.com

### §2. SUBJECT OF AGREEMENT / PRZEDMIOT UMOWY

The Landlord declares that he/she is the owner of the real estate property located at: Jarochońskiego 97/19. The Landlord hereby rents to the Tenant, and the Tenant hereby rents from the Landlord, the above-mentioned property for residential purposes.

Wynajmujący oświadcza, że jest właścicielem nieruchomości położonej pod adresem: Jarochońskiego 97/19. Wynajmujący niniejszym wynajmuje Najemcy, a Najemca niniejszym wynajmuje od Wynajmującego ww. nieruchomość na cele mieszkalne.

§3. LEASE TERM / OKRES NAJMU

The lease term is 12 months, starting from September 3, 2025 and ending on September 3, 2026.

Okres najmu wynosi 12 miesięcy, rozpoczynając się od September 3, 2025 i kończąc się September 3, 2026.

§4. RENT AND DEPOSIT / CZYNSZ I KAUCJA

- a) The monthly rent is 1000 PLN, payable in advance by the 10th of each month.

b) The security deposit is 1000 PLN, has been paid before signing this agreement.

c) Utilities are included in the rent amount.

d) Deposit Purpose: cover damage, unpaid bills.
- a) Miesięczny czynsz wynosi 1000 PLN, płatny z góry do 10. dnia każdego miesiąca.

b) Kaucja wynosi 1000 PLN, została opłacona przed podpisaniem niniejszej umowy.

c) Media są wliczone w kwotę czynszu.

d) Cel kaucji: pokrycie szkód, nieopłacone rachunki.

§5. PAYMENT SCHEDULE / HARMONOGRAM PŁATNOŚCI

Payment No.	Due Date	Amount
2	October 10, 2025	1000 PLN
3	November 10, 2025	1000 PLN
4	December 10, 2025	1000 PLN
5	January 10, 2026	1000 PLN
6	February 10, 2026	1000 PLN
7	March 10, 2026	1000 PLN
8	April 10, 2026	1000 PLN
9	May 10, 2026	1000 PLN
10	June 10, 2026	1000 PLN
11	July 10, 2026	1000 PLN
12	August 10, 2026	1000 PLN
13	September 1, 2026	100 PLN

Nr płatności	Termin płatności	Kwota
2	October 10, 2025	1000 PLN
3	November 10, 2025	1000 PLN
4	December 10, 2025	1000 PLN
5	January 10, 2026	1000 PLN
6	February 10, 2026	1000 PLN
7	March 10, 2026	1000 PLN
8	April 10, 2026	1000 PLN
9	May 10, 2026	1000 PLN
10	June 10, 2026	1000 PLN
11	July 10, 2026	1000 PLN
12	August 10, 2026	1000 PLN
13	September 1, 2026	100 PLN

§6. TENANT PROTECTION / OCHRONA NAJEMCY

- a) Tenant may terminate within 24 hours after check-in if the property does not match the offer (amenities, appearance).

b) Full refund procedure.
- a) Najemca może rozwiązać umowę w ciągu 24 godzin po zameldowaniu, jeśli nieruchomość nie odpowiada ofercie (udogodnienia, wygląd).

b) Procedura pełnego zwrotu.

§7. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE TENANT / PRAWA I OBOWIĄZKI NAJEMCY

- a) Keep property in good condition.

b) Notify landlord of necessary repairs.

c) No structural changes without consent.

d) Follow house regulations.

e) Respect quiet hours.
- a) Utrzymywać nieruchomość w dobrym stanie.

b) Powiadamiać wynajmującego o koniecznych naprawach.

c) Brak zmian strukturalnych bez zgody.

d) Przestrzegać regulaminu domu.

e) Respektować godziny ciszy.

**§8. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE LANDLORD / PRAWA I OBOWIĄZKI  
WYNAJMUJĄCEGO**

---

- |  |   |
|--|---|
| a) Provide property in usable condition.             | a) Zapewnić nieruchomości w stanie nadającym się do użytku.       |
| b) Ensure access to agreed amenities.                | b) Zapewnić dostęp do uzgodnionych udogodnień.                    |
| c) Carry out necessary repairs not caused by tenant. | c) Przeprowadzać niezbędne naprawy nie spowodowane przez najemcę. |

**§9. MAINTENANCE AND REPAIRS / NAPRAWY I KONSERWACJA**

---

- |   |   |
|---|---|
| a) Tenant handles minor maintenance (e.g., replacing lightbulbs). | a) Najemca zajmuje się drobnymi naprawami (np. wymiana żarówek).          |
| b) Landlord responsible for major repairs (e.g., heating system). | b) Wynajmujący odpowiedzialny za poważne naprawy (np. system ogrzewania). |
| c) Timeline for handling repair requests.                         | c) Harmonogram obsługi wniosków o naprawy.                                |

**§10. INSPECTION RIGHTS / PRAWO KONTROLI**

---

- |  |   |
|--|---|
| a) Landlord may inspect property with prior notice (commonly 24–48 hours). | a) Wynajmujący może kontrolować nieruchomość z uprzednim powiadomieniem (zazwyczaj 24-48 godzin). |
| b) Emergencies allow immediate access.                                     | b) Sytuacje awaryjne pozwalają na natychmiastowy dostęp.  |

**§11. TERMINATION OF AGREEMENT / ROZWIĄZANIE UMOWY**

---

- |  |   |
|--|---|
| a) Notice period (commonly 1–3 months).  | a) Okres wypowiedzenia (zazwyczaj 1-3 miesiące).                                  |
| b) Conditions for early termination (breach of contract, damage, non-payment). | b) Warunki wcześniejszego rozwiązania (naruszenie umowy, szkody, brak płatności). |
| c) Immediate termination clauses.  | c) Klauzule natychmiastowego rozwiązania.   |

**§12. ADDITIONAL TERMS & CONDITIONS / DODATKOWE WARUNKI I  
POSTANOWIENIA**

---

no smoking, No drinking	zakaz palenia, Żadnego picia
-------------------------	------------------------------

**§13. MAIN CONTRACT SIGNATURES / GŁÓWNE PODPISY UMOWY**

---

**Landlord**  
*Landlord / Wynajmujący*

Date: August 29, 2025

**John Tenant**  
*Tenant / Najemca*



Date: August 29, 2025

